



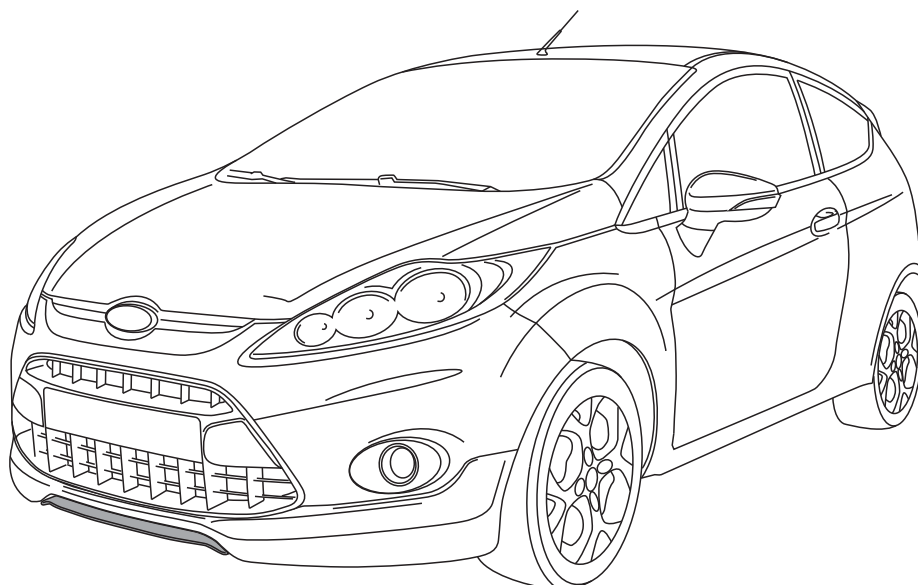
© Copyright Ford 2008

Printed Copies are uncontrolled

Expert Fitment Required
Montage durch Fachwerkstatt erforderlich
Montaje sólo por el concesionaria
Montage par spécialiste nécessaire
E' necessario montaggio in officina specializzata
Especialista em montagem requerido
Montage door vakman nodig
Montage ved professionelt værksted påkævet
Nødvendig med montering fra fagverksted
Verkstadsmontage erfordras
Asennus tarpeen merkkikorjaamossa
Montáz ve specializované dílně nutná
A szereléshez szakműhely kell
Konieczny montaż przez warsztat specjalistyczny
Να τοποθετηθεί από συνεργείο
Установку следует выполнять в
специализированном сервис-центре
Montaj tamirhane tarafından yapılmalıdır.

Subject to alteration without notice
Technische Änderungen vorbehalten
Reservadas modificaciones técnicas
Sous réserve de modifications techniques
Con riserva di apportare modifiche tecniche
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas
Technische wijzigingen voorbehouden
Med forbehold for tekniske ændringer
Tekniske forendringer forbeholdes
Med reservation för tekniska ändringar
Tekniset muutokset pidätetään
Technické zmeny vyhrazeny
A változtatások technika jogát fenntartjuk
Zmiany techniczne zastrzeżone
Επιφύλασσόµεθα για αλλαγές
Производитель оставляет за собой право
вносить в конструкцию технические изменения.
Teknik değışiklik hakkı mahfuzdur.

GB	INSTALLATION INSTRUCTION AEROFOIL
D	EINBAUANLEITUNG FRONTSPOILER
E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE ALERÓN FRONTAL
F	NOTICE DE MONTAGE BECQUET AVANT
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SPOILER ANTERIORE
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM SPOILER DIANTEIRO
NL	INBOUW-INSTRUCTIE SPOILER VOOR
DK	MONTERINGSVEJLEDNING FRONTSPØILER
N	MONTERINGSVEILEDNING FRONTSPØILER
S	MONTERINGSANVISNING FRAMSPØILER
SF	ASENNUSOHJE ETUSPOILERI
CZ	NÁVOD K MONTÁŽI PŘEDNÍ SPOJLER
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁS ELSŐ SPOILER
PL	INSTRUKCJA INSTALOWANIA SPOJLER PRZEDNI
GR	Οδηγίες Τοποθέτησης ΜΠΡΟΣΤΙΝΗ ΑΕΡΟΤΟΜΗ
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПЕРЕДНИЙ СПОЙЛЕР
TR	MONTAJ TALİMATI ÖN SPOILER



FIESTA 07/2008 →

SK8A6J 17F017 AA

HM02 E 12043626 000

21/07/2008

1/6



AEROFOIL FITTING INSTRUCTIONS FORD FIESTA 07/2008 →

1. Following the fitting instructions!
2. This product is covered by the EC-Type Approval for your vehicle and may be retrofitted following Ford fitting instructions.

No entry is required in the vehicle logbook.
3. Front spoiler only in combination with front skirt 1550787



INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL ALERÓN FRONTAL EN EL FORD FIESTA 07/2008 →

1. Hay que observar las instrucciones durante el montaje!
2. Este producto ya está homologado gracias a la homologación de modelo de la CE con que cuenta su vehículo, por lo que está permitida su instalación a posteriori de acuerdo con las instrucciones de montaje de Ford.

No es por tanto necesario registrarlo en la documentación del vehículo.
3. Alerón frontal, sólo combinado con carenado frontal 1550787



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER SPOILER ANTERIORE FORD FIESTA 07/2008 →

1. Per il montaggio seguire la relativa istruzione!
2. Questo prodotto è già stato omologato con l'autorizzazione CEE relativa al tipo della vostra autovettura e può venir applicato anche successivamente solo però conformemente alle istruzioni di montaggio Ford.

Non è pertanto richiesta una registrazione nei documenti della macchina.
3. Spoiler anteriore solo in abbinamento al sottoparaurti anteriore 1550787



EINBAUANLEITUNG FRONTSPOILER FORD FIESTA 07/2008 →

1. Für die Montage ist die Anweisung zu beachten!
2. Dieses Produkt ist mit der EG-Typengenehmigung Ihres Fahrzeuges bereits genehmigt und darf auch nachträglich gemäß Ford-Einbauanleitung angebaut werden.

Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist deshalb nicht erforderlich.
3. Frontspoiler nur in Verbindung mit Frontschürze 1550787



INSTRUCTIONS DE MONTAGE BECQUET AVANT FORD FIESTA 07/2008 →

1. Faire attention aux instructions de la notice!
2. Ce produit a déjà été autorisé avec l'homologation de type CE de votre véhicule et peut être monté ultérieurement suivant les instructions de montage Ford.

Une inscription dans les papiers de la voiture n'est donc pas nécessaire.
3. Becquet avant uniquement en liaison avec la jupe avant 1550787



MANUAL DE MONTAGEM SPOILER DIANTEIRO FORD FIESTA 07/2008 →

1. Para a montagem, devem ser observadas as instruções!
2. Este produto foi aprovado já com a homologação de modelo CE do seu veículo e pode ser montado também posteriormente, de acordo com as instruções de montagem da Ford.

Para tal não é necessário um registo nos documentos do veículo.
3. Spoiler dianteiro apenas em ligação com Spoiler dianteiro 1550787





MONTAGE-INSTRUCTIE SPOILER VOOR FORD FIESTA 07/2008 →

1. Bij het monteren dient de gebruiksaanwijzing in acht te worden genomen!
2. Dit product werd samen met de EG-modelgoedkeuring van uw voertuig reeds aanvaard en mag ook nadien, volgens de Ford-instructies, gemonteerd worden.

Inzage in uw autopapieren is daarom niet noodzakelijk.

3. Spoiler voor enkel in combinatie met bumper voor 1550787



MONTERINGSVEILEDNING FRONTSPOILER FORD FIESTA 07/2008 →

1. Følg monteringsanvisningen!
2. Dette produktet er alt godkjent i EF-typegodkjennelsen for bilen din, og kan også monteres på i etterhånd, i henhold til Fords monteringsanvisning.

Det er derfor ikke nødvendig å få produktet innført i vognkortet.

3. Frontspoiler kun i forbindelse med frontavskjerming 1550787



ETUSPOILERIN ASENNUSOHJE, FORD FIESTA 07/2008 →

1. Asennuksessa noudatettava ohjeet!
2. Tämä tuote on jo EU-tyyppihyväksytty ajoneuvonne yhteydessä. Sitä saa asentaa jälkeenkäin Ford-asennusohjeiden mukaisesti.

Lisäystä ajoneuvon rekisteriotteeseen ei tarvita.

3. Etuspoileri vain yhdessä etuhelman 1550787 kanssa



MONTERINGSVEJLEDNING FRONTSPOILER FORD FIESTA 07/2008 →

1. Ved monteringen skal anvisningen overholdes!
2. Dette produkt er godkendt med EF-typegodkendelsen for dit køretøj og må også monteres senere i overensstemmelse med Ford-monteringsvejledningen.

Det er derfor ikke nødvendigt at foretage tilføjelser i indregistreringsattesten.

3. Frontspoiler kun i forbindelse med frontskørt 1550787



MONTERINGSANVISNING FÖR FRAMSPOILER FORD FIESTA 07/2008 →

1. Följ anvisningarna för monteringen!
2. Denna produkt är redan beviljad med Ditt fordons EG-typlicens och får även monteras i efterhand enligt Ford-monteringsanvisningen.

Det är därför inte nödvändigt med någon notering i fordonets papper.

3. Framspoiler bara i samband med Framkjöl 1550787.



NÁVOD K MONTÁŽI PŘEDNÍHO SPOJLERU FORD FIESTA 07/2008 →

1. Při konečné montáži dodržujte návod!
2. Tento produkt je již schválen Evropským typovým schválením Vašeho vozidla a smí být dle montážního návodu Ford namontován i dodatečně.

Zápis do dokladů vozidla proto není nutný.

3. Přední spojler pouze v kombinaci s přední zástěrkou 1550787





ELSŐ SPOILER BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ FORD FIESTA 07/2008 →

1. A szerelés során kövesse az útmutató előírásait!
2. Ez a termék már rendelkezik az Ön gépkocsijára vonatkozó EU-típusengedéllyel, és a Ford felszerelési útmutató előírásait betartva utólag is beépíthető.

A jármű okmányaiba így nincs szükség pótlólagos bejegyzésre.

3. Első spoiler csak első köténnyel 1550787 együtt kapható.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΑΕΡΟΤΟΜΗΣ FORD FIESTA 07/2008 →

1. Τηρήστε τις οδηγίες τοποθέτησης!
2. Το προϊόν αυτό έχει ήδη εγκριθεί μαζί με την έγκριση τύπου της ΕΕ για το όχημά σας και επιτρέπεται να τοποθετηθεί εκ των υστέρων σε αυτό σύμφωνα με τις οδηγίες τοποθέτησης της Ford.

Η δήλωση στα έγγραφα του οχήματος, για το λόγο αυτό, δεν είναι απαραίτητη.

3. Μπροστινή αεροτομή μόνο σε συνδυασμό με μπροστινή ποδιά 1550787



ÖN SPOILER MONTAJ TALİMATI FORD FIESTA 07/2008 →

1. Montaj işlemi için montaj talimatı dikkate alınmalıdır!
2. Bu ürün, aracınızın Avrupa Birliği Tip Onayı ile onaylanmıştır ve daha sonra Ford Montaj Talimatı'nda belirtilen şekilde monte edilebilir.

Bu nedenle araç ruhsatına işlenmesine gerek yoktur.

3. Ön spoiler, sadece ön tampon 1550787 ile bağlantılı olarak



INSTRUKCJA MONTAŻU SPOJLERA PRZEDNIEGO FORD FIESTA 07/2008 →

1. W trakcie montażu przestrzegać instrukcji!
2. Wyrób jest objęty certyfikatem zgodności CE wydanym dla zakupionego przez Państwa pojazdu i może być w nim dodatkowo zamontowany zgodnie z instrukcją montażu wydaną przez firmę Ford.

Nie jest zatem konieczne wpisywanie siatki wlotu do chłodnicy do dokumentów pojazdu.

3. Spojler przedni tylko w połączeniu z fartuchem czołowym 1550787



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПЕРЕДНЕГО СПОЙЛЕРА FORD FIESTA 07/2008 →

1. При выполнении монтажа следуйте инструкции!
2. Данное изделие прошло сертификацию утверждения типа в странах ЕС для вашей модели автомобиля, допускается его установка при соблюдении положений инструкции по установке компании Ford.

Поэтому после установки изделия нет необходимости вносить изменения в документы на автомобиль.

3. Передний спойлер только в сочетании с передним бампером 1550787



 (GB) Location (D) Positionspfeil (E) Flecha de posición (F) Flèche de Position (I) Freccia di posizione (P) Flexa de posição (NL) Lokatie /Positie pijl (DK) Lokaliseringspil (N) Posisjonspil (S) Positionpil (SF) Paikannusnuoli (CZ) Šlipka na pozici (H) Helyzetjelző nyíl (PL) Strzałka potozenia (GR) Βέλος θέσης (RUS) Стрелка (TR) Pozisyon oku	 (GB) Movement Arrow (D) Bewegungspfeil (E) Flecha de movimiento (F) Flèche de mouvement (I) Freccia di movimento (P) Flexa de movimento (NL) Richtingspijl (DK) Bevægelsespil (N) Bevegelsespil (S) Rörelsepil (SF) Liikesuuntanuoli (CZ) Šlipka pohybu (H) Mozgásirányjelző nyíl (PL) Strzałka kierunku ruchu (GR) Βέλος κίνησης (RUS) Стрелка направления движения (TR) Hareket oku	 (GB) Look/See (D) Siehe (E) Ver (F) Voir (I) Vedere (P) Cf. (NL) Kijken naar (DK) Se (N) Se (S) Se (SF) Katso (CZ) Viz (H) Lásd (PL) Patrz (GR) Βλέπε (RUS) См. (TR) Bkz.	 (GB) See Workshop Manual (D) Siehe Werkstatthandbuch (E) Ver manual de taller (F) Voir Manuel d'atelier (I) Vedere manuale officina (P) Cf. o manual da oficina (NL) Zie werkplaatshandboek (DK) Se værkstedshåndbog (N) Se verkstedshåndboka (S) Se verkstadshandboken (SF) Katso korjaamon käsikirjasta (CZ) Viz dílenkou příručku (H) Lásd a Műhely-kézikönyvben (PL) Patrz podręcznik warsztatowy (GR) λείπε Εγχειρίδιο Συνεργείου (RUS) См. руководство по эксплуатации (TR) Bkz. Servis El Kitabı
---	---	---	---

